



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR, 97031
541-386-1115
health@co.hood-river.or.us



3610 Central Vale Road
Hood River, OR 97031
Phone: 541-354-1066
info@cogojuice.com

7-13-2020 Workplace Outbreak in Hood River County

Seven Hood River County residents who are employed at Columbia Gorge Organic Packing House have tested positive for COVID-19. Hood River County Health Department is working with complete cooperation of management at the plant to support these employees. Columbia Gorge Organic is a local, second generation, family owned business specializing in certified organic fruit. They have been following all guidelines from the governor's office, Oregon Department of Agriculture (ODA), and Oregon Occupational Safety and Health (OSHA) and continue to work with these partners to minimize the potential of other employees being infected. As the contact tracing continues we will be trying to identify if these cases have a commonality other than the workplace where the virus could have been contracted.

Hood River County Health Department continues to stress the **Four Pillars of Protection** to be practiced at home as well as in your workplace to slow the spread of this disease:



1 - Wash hands frequently, 2 - Wear a face covering, 3 - Physical distance, 4 - Stay home if you are ill.

Consider how risky the activity you are considering is based on these four questions:

How risky is this activity? Four questions to ask yourself.

- 1 Who is involved?**
The fewer people involved, the lower your chances of getting or spreading COVID-19. The lowest risk activities involve only you and the people you live with.
- 2 Where will you be?**
Private spaces, like your home or backyard, carry the lowest risk. Outdoor activities that can be done away from crowds are less risky than activities that put you in close contact with others.
- 3 How close will you be to people who are not members of your household?**
Activities that allow you to stay at least 6 feet away from people who are not members of your household are less risky than activities that don't allow for physical distancing.
- 4 How long will you be around people who are not members of your household?**
Spending less time around people who are not members of your household is less risky than spending more time with them.

Symptoms may appear 2-14 days after exposure to the virus and there are indications that it can be passed to others before symptoms appear making the use of face coverings very important to slowing the spread. **Please if you are not feeling well, stay home, call your doctor and test for COVID if advised. DO NOT GO OUT IN PUBLIC.** If you are well, protect yourself by continuing to maintain social distancing when you are in public and wearing a cloth face covering. **Do not go out or to work if you have even mild cold or flu like symptoms. Stay home until your symptoms have fully resolved, and you have been without symptoms for 72 hours (3 days) without the use of medication.** Practice routine cleaning of frequently touched surfaces (for example: tables, doorknobs, light switches, handles, desks, toilets, faucets, sinks) with household cleaners and EPA-registered disinfectants that are appropriate for the surface, following label instructions. **Most importantly wash your hands thoroughly and frequently!**



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR, 97031
541-386-1115
health@co.hood-river.or.us



3610 Central Vale Road
Hood River, OR 97031
Phone: 541-354-1066
info@cogojuice.com

7-13-20 Brote en Lugar de Trabajo en El Condado Hood River

Siete residentes del Condado Hood River que trabajan en la Empacadora Columbia Gorge Organic han dado positivo a al COVID-19. El Departamento de Salud del Condado Hood River está trabajando con la total cooperación de la gerencia de la planta para apoyar a estos empleados. Columbia Gorge Organic es una empresa local familiar, de segunda generación especializados en frutas orgánicas certificadas. Han seguido todas las pautas de la oficina de La Gobernadora, El Departamento de Agricultura de Oregon (ODA) y la oficina de Seguridad y Salud Ocupacional de Oregon (OSHA) y continúa trabajando con estos socios para minimizar el potencial de que otros empleados se infecten. A medida que el rastreo continúa, estaremos intentando de identificar si estos casos tienen algo en común además del lugar de empleo donde el virus podría haberse contraído.

El Departamento de Salud del Condado Hood River continúa hacienda hincapié en los **Cuatro Pilares de Protección** que se practican tanto en el hogar como en el lugar de trabajo para frenar la propagación de esta enfermedad:



1 – Lávese las manos con frecuencia, 2 – Use cubiertas faciales, 3 – Distanciamiento físico, 4 – Quédese en casa si está enfermo.

Considere que tan riesgosa es la actividad que está considerando basado en estas cuatro preguntas:

Los síntomas pueden aparecer de 2-14 días después de la exposición al virus y hay indicios de que se puede transmitir a otros antes de aparezcan, lo que hace que el uso de cubiertas faciales sea muy importante para frenar la propagación. **Por favor, si no se siente bien, quédese en casa, llame a su doctor y hágase la prueba de COVID si se le recomienda. NO SALGA EN PÚBLICO.** Si se siente bien, protéjase al continúa manteniendo distanciamiento social cuando esté en público y usando una cubierta facial de tela. **No salga ni vaya a trabajar si tiene síntomas aún leves de resfriado o síntomas similares a los de la influenza. Quédese en casa hasta que sus síntomas se hayan resuelto y no haya tenido síntomas por 72**

¿Qué tan riesgosa es esta actividad? Cuatro preguntas que debe hacerse.

1 ¿Quién está involucrado?

Entre menos personas haya involucradas, menores las posibilidades de adquirir o propagar COVID-19. Las actividades de menor riesgo solo lo involucran a usted y la gente con la que vive.

2 ¿Dónde va a estar?

Los espacios privados tales como su casa o jardín trasero conllevan el riesgo más bajo. Las actividades al aire libre que se pueden practicar lejos de multitudes son menos riesgosas que las actividades que lo ponen en contacto cercano con otros.

3 ¿Qué tan cerca va a estar de otras personas que no son miembros de su entorno familiar?

Las actividades que le permitan estar por lo menos 6 pies de retirado de la gente que no son miembros de su entorno familiar son menos riesgosas que las actividades que no permiten 6 pies de distanciamiento físico.

4 ¿Cuánto tiempo va a estar rodeado de personas que no son miembros de su entorno familiar?

Pasar menos tiempo con personas que no son de su entorno familiar es menos riesgoso que pasar más tiempo con ellos.

horas (3 días) sin el uso de medicamento. Practique la limpieza de rutina de la superficies que se tocan con frecuencia (por ejemplo: mesas, agarraderas de puertas, contactos eléctricos, manijas, escritorios, inodoros, llaves del agua, fregadero) utilice limpiadores domésticos y desinfectantes aprobados por la EPA que sean apropiados para la superficie, siga las instrucciones de la etiqueta. **¡Lo más importante, lávese muy bien sus manos frecuentemente!**

#####